

# ALGO PASA, PERO TODOS NIEGAN...



**A Susana Giménez y Norberto Draghi no se los ve tan Juntos Como Antes**



*Diana María Dice  
Estar muy Bien, y  
su "Amigo" También*

**¡FÍSICAMENTE!**

*"Solo así estamos separados" (Raúl Taibo y Mariana Karr).*

**¡DESMIENTANLO!**

*Thelma Stefani niega su relación afectiva con Carlos Monzón.*

**¡JUICIO DE "PARCHIS"!  
¿Valeria Lynch con Strasberg?  
¡"ALMENDRA", COPO!**

**así**

**Analía ya  
Encontró  
su 'Pelada'**

*Tras mucho buscar, Analía Gade encontró al "habillano" para su obra y están ensayando.*



**Mimí-Norma  
Cinco Años  
más Tarde**

*Las hermanas Pens volvieron a unirse en un escenario tras cinco años y en Mar del Plata.*



**Se va Desilusionado**

*El gordo Bergara Leumann se va disgustado con los ejecutivos de TV*



# En Mardel, ya Juegan a Pleno

## EL CLAN CARRERAS CON "CHIFLADAS"



Mercedes Carreras, Tincho Zabaia y Juan C. Dual en escena.



Equivocos y enredos a montones en el teatro "Colón".

MAR DEL PLATA.— Con el ya previsto éxito, se estrenó en el Teatro Colón de esta ciudad la obra "Chifladas y mentirosas", puesta en escena por el "Clan Carreras", que cuenta con el aval de primerísimas figuras.

En la pieza teatral inscripta en el género de vaudeville, obra del escritor francés Mauricio Hennequin, participan Mercedes Carreras, Juan Carlos Dual, Beatriz Taibo, Tincho Zabaia y Aurora del Mar, con la dirección de Enrique Carreras.

El centro de la comedia reside en la imposibilidad de la protagonista (Mercedes Carreras) de evitar la mentira. Del vuelo de su prodigiosa imaginación brotan los más imprevisibles "disparates", que ponen a los dos personajes en un complicado y comprometido juego.

De esta manera, quedan implicados en la fragua de aquella su esposa, el amigo de éste y su íntima amiga, cómplice de los planes más descabellados.

Como es de prever, la compleja situación desemboca en equívocos y enredos del más grueso calibre, delineados en directo y eficaz humorismo.

El público, que aguardaba el estreno con gran expectativa, recibió la amena comedia con amplia satisfacción, elemento que adjuntado a la masiva afluencia a la sala del Teatro Colón, permite caratular la puesta como un verdadero éxito. Por su parte, tanto el director como los componentes del reparto alojan los bien fundados anhelos de que "Chifladas y mentirosas" se convertirá en un "boom" de la temporada marplatense.

## EL "TANO" LARGO CON LA PRIMERA

MAR DEL PLATA.— También el viernes 5 se hizo eco de otro importante debut que se realizó en el Astral con "Limpitos, pero no tanto", una comedia de Jorge Bellizzi, que cuenta con la actuación de uno de los actores cómicos de mayor permanencia en el gusto popular: Dario Vittori.

Junto al "tano de oro" obtuvieron amplia repercusión la versátil Beatriz Bonnet, Mariana Karr y José Luis Mazza.

Aproximadamente a las 18.30, durante el ensayo final, tuvimos oportunidad de dialogar con los "limpitos"...

El "tano", que a mediados de este mes piensa debutar con otra obra, nos dijo que podía asegurar que esta temporada sobrepasaría el éxito de las anteriores: "y si no, fijate en las boleterías; ya no quedan entradas. Esta obra va a gustar y va a ganar mucho público".

En cuanto a la muy simpática Beatriz Bonnet, nos comentó: "Estoy contentísima, ya que hace mucho que queríamos trabajar juntos con Dario, y por fin este año se nos dio. Tengo fe en que vamos a tener éxito, y fundamentalmente no vamos a defraudar al público".

Así dio comienzo "Limpitos, pero no tanto", ante los sinceros aplausos de un público que a medida que transcurría la obra invadió la sala de risas.

Luego de un sinnúmero de disparatadas situaciones se llega a la escena final. Los aplausos cerrados de la concurrencia no dejan lugar a dudas de que lo que el "tano" nos anticipara ya es un hecho: la pieza es un éxito.



Dario Vittori, Beatriz Bonnet, J.L. Mazza, en el "Astral".



El "tano" ya estrenó una pieza. Pronto será la segunda.

Almendra, ese grupo que torna a famosos los nombres de Luis Alberto Spinetta, Emilio del Guercio, Rodolfo García y Edelmiro Molinari, demostró noches atrás, en el Estadio Obras, que no sólo está vigente como en sus comienzos, sino que continúa arrastrando verdaderas multitudes, legiones de admiradores entre quienes lógicamente, se cuentan los seguidores "a muerte" pero entre los cuales también es dable encontrar un público propio que va detrás de Almendra porque el conjunto está demostrando que sabe evolucionar al ritmo de los tiempos, dando a la juventud canciones y letras que la reflejan.

En las dos presentaciones del grupo en Obras pudimos apreciar algunas constantes —por ejemplo, la asistencia de casi 6.000 espectadores—, pero también no pocas innovaciones. La aparición de Spinetta con su guitarra, lo mismo que las de Del Guercio (bajo), García (detrás de la batería) y Molinari (también guitarras) determinó, más que una ovación, un estallido de delirio.

Apenas se apagaron las luces, el grupo arrancó con "El fantasma de la buena suerte", cantado por Luis Alberto Spinetta (autor del tema), para luego seguir, en la voz de Del Guercio, con "Las cosas para hacer", de su autoría; "Amidama", "Miguelito, mi espíritu ha partido a tiempo", "Espejada" (los tres de Spinetta) y, finalmente, "Cielo fuerte" —subtitulado "Amor guaraní" (Del Guercio)— y "Buen día, día de sol" (de Spinetta).

La producción general, a cargo de Alberto Ohanian, cuidó todos los detalles, desde la luz hasta el sonido. Como siempre, resultó verdaderamente impresionante ver la platea y las gradas colmadas por una juventud (la mayoría, de 20 a 25 años, lo que significa que en la oportunidad se dieron cita nume-

# SE COPARON. ¿VISTE?

## Seis mil Jóvenes Vivaron a "Almendra"



Luis Alberto Spinetta, con su guitarra y su canto.



El público ovacionó los nuevos temas de Almendra...



...pero bramó de entusiasmo al oír los de siempre.

rosos admiradores de Almendra desde los inicios del conjunto) ataviada con holgados mamelucos y siguiendo, en general, la costumbre de no respetar ninguna regla en materia de moda.

La actuación en Obras sirvió para presentar "El valle interior", el nuevo álbum que permite apreciar

la evolución y el reencuentro de Almendra, ya que, como se recordará, el grupo se había disuelto. Hace poco menos de un año se recompuso, dejando en el camino una verdadera estela de discusiones. Porque así como al conjunto de su nombre todos vuelven a agotar las localidades, entre sus seguidores conti-

núan las discusiones; que si el conjunto era mejor antes de que sus integrantes se separasen, que si Spinetta dio lo mejor de sí cuando actuó solo, etc., etc.

Estas dos presentaciones marcaron el comienzo de una gira que Spinetta, Del Guercio, García y Molinari acaban de emprender por

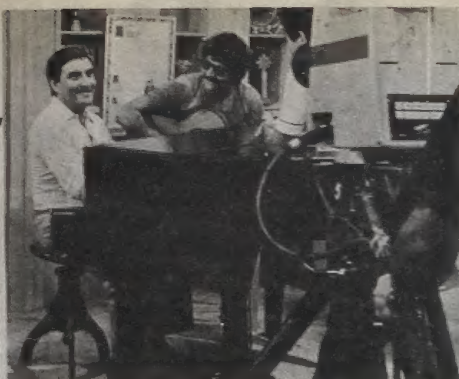
el interior, y que los llevará a través de muchos kilómetros de paisajes cambiantes, a lo largo y a lo ancho del país, desde el litoral a la zona cuyana. Van acompañados o precedidos por la grabación que de sus nuevos temas han hecho en los Estados Unidos, plasmando todo lo experimentado cuando cada uno tomó por su lado, pero concretando también todos los valores estéticos, literarios y musicales que intentan lograr como conjunto.

Tal vez lo más importante se deje para el final. Por eso, cuando lo programado tocó a su fin, tuvieron que acceder a los pedidos que desde todas partes de la sala llovieron sobre el escenario. Fue así como, una vez más, desgranaron los acordes de "Jaguar herido" y, lógicamente, los de "Muchacha, ojos de papel", ya que si bien se propusieron dar a conocer todo su nuevo repertorio, les resultó imposible dejar de interpretar lo más tradicional, lo ya clásico.

Decíamos que lo más importante se deja generalmente para el final. Dejamos para el final lo que puede dar la más cabal aproximación a esta nueva realidad que significa Almendra en 1980. "Las cosas para hacer", de Emilio del Guercio, refleja en gran medida ese devenir cotidiano que nos toca a todos porque es protagonizado por todos en la gran ciudad.

Dice (y en estos versos pueden verse pintados muchos admiradores de la primera hora del conjunto): "Cada pequeña cosa que se ilumina/ es el poder del propio fuego/ Hoy ves tu adolescencia llena de miedos/ latiendo en un café distante/ Y ella te mira con dulzura/ y cadenciosa se te va/ Y un día como de tantos quedan solos en un bar/ Y aunque saliendo a la vereda/ nada te espere ya/ seguis saliendo por tu libertad".





Caravelli actuó para los chicos gozando como un chico...

## Caravelli-Berugo, un dúo de Piano-Guitarra

Aun para los adultos, una orquesta de la magnitud de las que suele dirigir Caravelli resulta impresionante. La composición de esos conjuntos no baja, en general, de los 50 integrantes. Por eso es fácil de imaginar la actitud de los chicos en general, cuando ven actuar a una agrupación de tales características.

Tal vez haya sido ese el móvil que impulsó al músico italiano que nos visita a concurrir a "Todo-Show Infantil", el programa que, conducido por Berugo Carámbula, Alberto Muney y Mariángelos Lorenz, Canal 9 emite diariamente, de 17.30 a 18.30. Estuvimos junto a ellos, registrando la charla previa y los comentarios suscitados luego de la grabación. Aprovechamos la oportunidad para hilvanar algunas palabras con Caravelli, y gracias a ese breve diálogo descubrimos en él a un ser muy distante de la imagen que podríamos tener de un gran director de orquesta.

—Es la primera vez que toco acompañado solo por una guitarra. Sin embargo, me he sentido tremendamente cómodo, porque Berugo ¿Se llama Berugo, no? es un excelente guitarrista...

—Es como tocar con un monstruo sagrado —acota, por su parte, Berugo Carámbula—; si bien esto ha sido muy improvisado, y sólo pensábamos hacer una nota para la televisión, se dio la posibilidad de tocar juntos, y esto hace que uno vaya sumando experiencias maravillosas. Fundamentalmente, lo que más me impresionó fue la personalidad de Caravelli. Es una persona muy simpática, muy agradable. Además, sabe tocar de todo. Escuchaba cualquier cosa que yo interpretara en la guitarra, y colocaba la nota exacta en el momento justo. Es un músico automático. Evidentemente, tiene una experiencia tremenda, de muchísimos años.

(Dirigiéndose al visitante): —¿Grabó algún long-play para chicos?

—Sí, un disco de Navidad, con canciones especialmente dedicadas a los chicos. Y tengo la esperanza de que este disco llegue a la Argentina, aunque no creo que eso ocurra hasta después de las fiestas, lamentablemente. El título es "Navidad".

—Nos imaginamos que ha sido un cambio muy grande para usted el haber tocado acompañado por guitarra solamente, y máxime temas de bossa nova, "La chica de Ipanema" o el tema central de "Love story"...

—Al contrario. ¡Fue un respiro! (Ríe). Me divertí como loco, y logramos algo muy fresco. Porque cuando se ensaya mucho, se advierten los errores. No se olvide de que yo estoy acostumbrado a dirigir a 50 músicos, incluyendo 16 violines, 6 violas, 2 cellos, 2 contrabajos, 2 saxos, 3 trompetas, 4 trombones, 3 guitarras, baterías, un oboe, 3 percusionistas, 2 pianos, un sintetizador, 6 coros femeninos y 2 solistas.

Seguramente, la aparición de Caravelli no pasará de ser fugaz. Lo importante se verá algún día, cuando uno de esos chicos que lo vieron por nuestra TV llegue a descubrir el mundo de la música. Y con uno solamente, Caravelli se sentirá satisfecho...

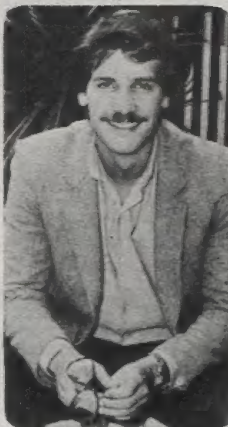


El músico italiano junto a Berugo, Mariángelos y Muney.

# ¿EN QUE QUEDAMOS?

## Dicen que la Separación es tan Solo Física...

"Sí, estamos separados físicamente, pero eso no quiere decir que lo estemos sentimentalmente. Ella está trabajando con Dario Vittori en Mar del Plata, fue llamada para reemplazar a Rita Terranova. Lo consulté conmigo y le aconsejé que aceptara. Mariana es actriz y no puedo interferir en su carrera. Esta no es la primera vez que quieren separarnos. Cuando ella hacía 'Homenaje' y me velan solo a la hora de la función, también decían que estábamos separados... Y no fue cierto. Quiero aclararte, además, que esta separación física —te insisto— es solo por unos días, a fin de mes también yo viajo". (Raúl Taibo, ofuscado).



"Basta de pavadas, ya no saben qué inventar... Hace un tiempo me quisieron separar de Raúl y con el correr de los meses los dos des fuimos demostrando que estábamos tan unidos como siempre. Ahora nuevamente vuelven a la carga con esos rumores que son totalmente infundados. Estamos alejados tan solo por cuestiones laborales y es por unos pocos días. Podemos tener diferencias como cualquier pareja, pero eso en ningún momento nos hizo pensar en una separación definitiva. El allá y yo acá por unas semanas porque con Vittori largamos antes". (Mariana Karr, con bronca y sonrisa, en Mardel).

## Afirman que se Encontraron, Bailaron y Nada más



"Niego rotundamente todo tipo de relación afectivo-sentimental con Carlos Monzón. Nos encontramos en Afrika, bailamos y nos inventaron un romance que no existe... Hace muchos años que nos conocemos. No éramos amigos y me parece un chico encantador, pero nada más lejano a estar enamorado o a ponernos de novio... Yo no quiero hablar de mi vida privada; la cuido como un tesoro... Los que se meten, o los que meten chismes en esa bolsa de gatos de dimes y diretes, siempre salen mal parados. Por favor, negame todo porque nada es cierto". (Telma Stefani, enojadísima).

"La única mujer que hay en mi vida se llama Alejandra, es la mucama de mi casa... Hemos terminado con Alicia. Ella puede decir lo que quiera, yo guardo silencio porque, ante todo, soy un caballero... ¿Telma Stefani? Una amiga con la que en una oportunidad nos encontramos en una boite y estuvimos charlando y bailando, nada más... ¿Susana Giménez? Sé que por ahí estuvieron diciendo algunas cosas. Hace unos días, después de mucho tiempo, nos cruzamos de coche a coche. Ella iba con Mirtha Legrand y desde allí me gritó: '¡Siempre el mismo! Salúdanos...'". (C. Monzón, concluyente).



## Sostienen que los une una muy Linda Amistad

"Somos grandes amigos... Sí, ya sé que vas a decir que te suena a verso, pero es la verdad... ¿Que nos ven cenando juntos? Y, sí, tenemos derecho a comer... ¿Qué nos vamos a casar en Las Vegas? Mis amigos me quieren bien, y uno de ellos ya me hizo la propuesta para que, el día que me case, lo haga en esa ciudad de ensueño... ¿Con Diana María? Dejémoslo ahí. La propuesta la tengo, la amiga también, me faltaría formalizar el noviazgo..." (Pepe Parada, siempre huido y "sanatero" en sus respuestas. Cena casi todas las noches en compañía de Diana María en "Los años locos" o "Happening"—lunes último, 23 horas—).



"Es cierto, nos une una gran amistad... Yo sería la mujer más feliz de la tierra si esa amistad, con el tiempo, se transformara en amor. Qué amigo cruza medio continente, de Buenos Aires a Caracas, para ver si necesitás algo, si precisás una ayuda... Yo estaba actuando en Venezuela en el programa de los Sacco y Pepe fue hasta allá... Es un encanto de persona y llegó en el momento exacto de mi vida en que yo comenzaba a ver las cosas con mayor optimismo, con más ganas de salir del pozo en que me encontraba... Ya sé que nos ven juntos tomandos el té o cenando..." (Diana María, con los ojos iluminados).

## Prefieren Callar Ante la ola de Versiones...

"¡Ufa! ¡Basta de preguntas sentimentales y de conflictos afectivos! Cuando viajé a Europa todos dijeron que con Norberto nos fuimos de luna de miel y —fíjate lo que son las cosas— él se había quedado en Buenos Aires confeccionando ropa sport... Si voy sola a un lugar, porque él no está; si voy acompañada, tengo un nuevo novio... Los otros días, en el Bar del Sur, me encontré con Danielito Mendoza y nos abrazamos y besamos a lo grande. Cerca había unos periodistas y nos reíamos porque seguro que nos iban a inventar un romance... Por suerte, a la salida nos encontramos con la señora". (Susana Giménez lo tomó en solfa).

"Yo nunca hablo de mi relación con Susana ni tampoco lo voy a hacer ahora. Solo te puedo aclarar algo que vi en una revista de esta semana, donde hablan del nuevo novio de 'Su': se trata de un amigo nuestro de hace años, de la barra del 'Via Venetto', de 'La Rambla' y la zona de Ayacucho y Posadas, de Alvear... Es Carlitos Press, y decir que Susana está de novia con Carlitos es lo mismo que a mí me inventaran un romance con mi prima... Otro de los acompañantes secretos en 'las noches solitarias' de Susana era Gino Bogani en 'Regine's' y él es el modista de ella de hace años". (Norberto Dragui algo llegó a decir).

"Yo nunca hablo de mi relación con Susana ni tampoco lo voy a hacer ahora. Solo te puedo aclarar algo que vi en una revista de esta semana, donde hablan del nuevo novio de 'Su': se trata de un amigo nuestro de hace años, de la barra del 'Via Venetto', de 'La Rambla' y la zona de Ayacucho y Posadas, de Alvear... Es Carlitos Press, y decir que Susana está de novia con Carlitos es lo mismo que a mí me inventaran un romance con mi prima... Otro de los acompañantes secretos en 'las noches solitarias' de Susana era Gino Bogani en 'Regine's' y él es el modista de ella de hace años". (Norberto Dragui algo llegó a decir).





# Se Vio de Todo, Pero Menos el Audiovisual



Todos con la "sueca": Telé, Garmaz, "Palito" y Giordano.



Fernanda Mistral, sencilla y elegante, también estuvo.



La vedette de la noche: la "panza" de Marcela Tinayre.



Para el "Roy", las bellas. También Gino y Giordano.

•Con una recepción estilo Hollywood (en la puerta y en la acera de enfrente grandes reflectores seguían a los invitados que llegaban al lugar), Roberto Giordano —peluquero personal de Mirtha Legrand, de muchas otras estrellas y el más promocionado de los "coiffeurs" de las últimas promociones— presentó un audiovisual preparado por él durante su última visita a París, al que asistieron diversas personalidades.

•La espectacular cantidad de gente invitada y presente impidió que el periodismo especializado pudiera saber de qué trataba el audiovisual.

•Carina Ladehag-Galas la modelo sueca de 21 años que protagonizó el citado audio, llamó poderosamente la atención por su estatura —1,77— y su simpatía. Según confesiones de Giordano no quiere salir sino permanecer observando la ciudad desde su cuarto. También fotografía todo. En especial los colectivos. Carina estaba vestida con sencillez. Un enterito negro de noche (realizado en una especie de encaje), y botas cortas negras (tipo sport).

•El invitado más famoso fue por supuesto, Ramón Bautista Ortega. Durante su estadía en el coctel (se quedó hasta el final, cosa inusual en él), habló como siempre de sus hijos (anécdotas de Sebastián en Río) y se ufano del parecido de Julieta con él mismo. Además, comentó con entusiasmo algunas de las ideas de producción para su próximo espectacular para canal 13. Como siempre, "Palito" impecable con traje negro y zapatos de charol.

•Antes de pasar al buffet (consistente en quesos importados de las más variadas especies, caviar, langostinos, pavita, flambres, champagne, vino blanco y jugos), un grupo de 20 modelos vestidas con pantalón y remera blancos mostraron el nuevo look de la próxima temporada.

Y todos fueron muy felices pese a que "Chiquita Legrand no asistió al evento.

•Fernanda Mistral, siempre tan discreta y sencilla se decidió a saborear los múltiples manjares ofrecidos. Betty Elizalde (muy elegante, vestida de negro), estaba en una de sus mejores noches y hasta colaboró en la realización de una nota (como periodista), para un canal de televisión entrevistando entre otros a "Palito".

•La vedette de la noche (y que nos perdone Giordano) fue la "panza" de Marcela Tinayre. Todo el mundo la quería ver. Ella se dedicó a alimentarse por dos y exhibir toda la felicidad que trasunta desde que está embarazada.

•También estuvieron los integrantes del conjunto "Milk and Coffee" Ruben Bayón, Cristina Monti y Tété Coustarot (tan bonita como siempre).

El rumor sobre la posible partida de Bergara Leumann con destino a París, su último lugar de residencia fija, abrió la semana última, una cantidad de interrogantes sobre los verdaderos motivos del viaje. ¿Había fracasado en Argentina? ¿Por qué irse justamente cuando parecía tener mucho trabajo? Para salir de dudas, nada mejor que interrogar al propio "gordo" Bergara.

—¿Es cierto que volvéis a París?

—Sí, me voy el 16.

—¿Por qué?

—En principio para levantar mi casa y también para tomar un poco de perspectiva para ver lo que quiero hacer acá. Me voy con ganas de haber hecho una televisión más digna.

—Pero vos hace ya casi un año que estás aquí. ¿Cómo resumirías estos doce meses en el país?

—Yo vine por un mes y me quedé un año. Realmente me copé con el público. Estoy fascinado, la gente no se olvida de la Botica. Fijate que yo quería hacer otro tipo de cosas aprovechando mi comunicación con la gente. Pero todos me recuerdan demasiado por lo que yo hice antes.

—¿Por qué no hiciste teatro de revistas?

—Porque me exigían que hiciera dos o tres funciones por día. Te das cuenta que lo que yo hago no sirve para eso. Yo no puedo hacer la primera función



Bergara vino por un mes, se va después de un año.

## PARA

guardándome cosas para la segunda. Mi trabajo es una cuestión de entrega. Lo hago con todo o no sirve. No puedo especular.

—¿Qué opinas de los que siguieron tu ejemplo en cuanto al espectáculo charlado y comparado con el público?

—Creo que muchos han hecho cosas como si fueran ellos. A veces hasta han venido a contar a mí lo que me hace mucha gracia. Me hace mucha gracia. —¿Pero se cumplen las expectativas con tu actuación entre nosotros?



Durante un año, Norberto Suárez estaba ajeno a la televisión.



No tiene propuestas para el cine.

## ¿Dónde Estabas?

La súbita aparición de un actor largamente ausente de la pantalla chica suele despertar este tipo de actitudes: muchos nos han comentado la extrañeza que experimentaron al ver a Norberto Suárez, noches atrás, asumiendo un rol protagónico junto a Pablo Alarcón y Graciela Borges en "Como en los cuentos", que Canal 13 emitió en su ciclo "El mundo del espectáculo".

Nosotros también queríamos saber qué había ocurrido con Norberto Suárez, ya que no lo veíamos desde su fugaz intervención especial en "Mañana puedo morir", la tira protagonizada el año pasado, en la misma emisora, por Narciso Ibáñez Menta.

—Después de "Identidad", quise parar un poco. Estaba saturado de televisión. Había actuado sin parar desde los 20 años, y tengo 36. Pensaba hacer "El príncipe idiota". Entonces me dije: "Paro un poco y me dedico a sacar adelante ese proyecto". Y ahí se me fue un año y pico. Fue culpa mía únicamente. No me movicé para nada. Hubo algo: "Mamá Linda", que finalmente no se hizo.

—¿"El príncipe idiota" te dejó satisfecho?

—Te podría decir que sí. Si bien no fue un éxito de público, fue un espectáculo de mucha trascendencia artística. Resultó una experiencia brutal, con Inda Ledesma, una directora excelente con la que soñaba trabajar. Por fin lo logré. Lamento que el público no haya respondido en la medida que la obra lo merecía.

—¿Todavía estabas haciéndola cuando te contrataron para ir a España?

—Sí. Fue algo totalmente accidental, lo último que habría esperado en mi vida. José Tamayo y Juan Carlos Galván (director e intérprete de "La malquerida") vinieron al teatro. Luego, charlando, surgió el proyecto de ir allá, y quedó medianamente convenido. Al mes me llamaron.

—¿De qué se trataba?

—Era una obra muy rara, muy original. El autor imagina que cuando Ana Bolena tuvo a quien sería Isabel I, no dijo que era varón por temor a que la decapitaran. Por eso lo vistió, lo educó y lo hizo actuar como si fuera una mujer. La pieza muestra la relación entre Isabel y su amante, desde el momento en que ella se desnuda y le dice que es un hombre.

Es muy atractiva y audaz. Política, experiencia, es fascinante.

—¿Y cómo te fue?

—Debía haberme ido la primera vez que la cosa no funcionaba. Pero aumentaban el sueldo. Empecé a cobrar y terminé con 10.000. Después Norberto Suárez en España. De ahí se puede ver, pero el director me lo erótico en pornográfico. Cuando con un montaje carísimo (mi parte era una fortuna), había escenas que no iban puestas. Entonces me dieron en el escenario. Me puse a llorar.

—¿Qué pasó con la pieza?

—Se estrenó pocas semanas después. Larrañaga, que compró la obra y que abandonó al día siguiente mandó las crónicas. Los críticos me daban. Yo dejé porque no quería que me silbaran.



Su vuelta a la TV en "Como en los cuentos".





Próximo martes emprenderá el regreso a París.



"Estoy fascinado con nuestro público, es maravilloso..."



Parte desilusionado con ejecutivos y empresarios.

# PASAR EL INVIERNO...

—Mirá yo vine por lo de los platos, por lo de los cuadros. Después salió lo de Mar del Plata (que fue un buen negocio), enseñada me tuve que operar de la vesícula; vino el posoperatorio. Entonces comenzaron las conversaciones sobre televisión; sobre teatro como veinte veces. Lo

cierto es que cuando voy a "Video-show", a "Mirtha" o a "Mónica", hago buen rating, pero nadie me llama para que decidamos hacer algo de verdad, con una continuidad.  
—¿Cómo recibiría el público tu actuación por TV programada?  
—Yo creo que el público está

harto y aburrido de la realidad que le toca vivir (aquí y en todo el mundo) y necesita ilusión, imaginación, optimismo. Yo estoy esperando que los empresarios y ejecutivos se decidan a ver que quieren hacer. Yo sé que hacer chorizos puede ser un brillante negocio. Pero no se puede

hacer trabajo en espectáculos como chorizos. En cambio si me ofrecen participar en una fábrica de chorizos puede que acepte. Pero no puedo con lo mío hacer lo que no me gusta.  
—¿Por eso te vas?  
—Tengo que rever un poco todo. Tampoco es sensato que

mantenga dos casas. Yo quiero volver con un plan de espectáculos serios. Yo quería haber la historia del Tango en París con María Casares y nadie me llevó el apunte. Todos le encontraron defectos.

—¿Sentís que fracasaste en tu país?

—Por favor. Muy por el contrario. Yo no quiero convertirme con lo que te estoy explicando en un quejoso como todos o que entiendas que ésta fue una pátida. Muy por el contrario. Yo creo que lo que hace falta es decidirse a ser feliz. Pasa como con la comida. Yo me la trago y no tengo tiempo de saborearla. Con la felicidad y las cosas pasa eso.

—¿Te es fácil trabajar allá?

—Por supuesto. Con que me enganche en una película ya es suficiente para pasarlo bárbaro.

—¿Qué vas a extrañar de aquí?

—El público. Esta más fantástico que nunca y mucho más afectivo. Y eso es incomparable. Allí, ni aunque seas Ingrid Bergman te miran por la calle. Si sos Belmondo a lo mejor te miran un ratito. Por eso te digo que los voy a recordar tanto. Vamos a ver qué pasa y qué decido.

"A lo mejor un ratito" Seguramente esta tendría que ser una frase para tener en cuenta. Sobre todo por aquellos que a veces le pierden el respeto a ese magnífico público argentino. ¡Gracias gordo por recordarlo!



Tiene ganas de volver a hacer TV



"Por primera vez en mi vida, me siento realmente feliz..."

## ¿Qué Hacías?

ría ser un gran éxito, y como

la semana, porque intuía cada vez que lo decía, me ganando 5.000 pesetas diarias. En la presentación de "la presentación de un actor" daban todo lo que un actor especulaba con transformar cuando llegó el ensayo general, el estuario y las joyas costaban fundamentales que aún no estaban un ataque de desesperación y me fui.

Después, y fracasó rotundamente el rol protagónico comprometido de haberme ido yo, me coinciden con esto que te riesgarme a que me menea-



"Cuentos" con Graciela Borges.

—¿Cómo reaccionó el público ante tu renuncia?

—Afortunadamente no me preocupaba, porque tenía muy buena imagen de actor. Lo menos que dijeron de mí es que yo era la versión masculina de Nuria Espert.

—Volvamos a Buenos Aires... ¿Por qué aceptaste actuar en "Como en los cuentos"?

—Porque tuve la sensación de que podía ser serio. Por el libro y por trabajar junto a Graciela Borges. Como propuesta para volver a hacer algo, estaba bien.

—¿Puede ser que en tu alejamiento de la TV haya influido la interrupción de tu relación laboral con Alejandro Doria?

—Alejandro Doria es un director realmente talentoso. Si en estos momentos estamos distanciados, son cosas de la vida y del trabajo. Además, nos vino muy bien esta separación. El pensaba proyectos en que yo estaba involucrado, y lo mismo me pasaba a mí. Eso nos ataba. Aunque no es muy grato que se rompa una amistad de muchos años, desde el punto de vista artístico nos dio una gran libertad para cristalizar sueños. El dirigió tres películas —"Contragolpe", "La isla" y "Los miedos" — y yo hice "El príncipe idiota" y el fallido proyecto de España.

—¿Lo extrañaste al trabajar con otros directores?

—Si vos actuas con alguien que conoce todas tus neuras y funcionas bien, el corte con eso es jorobado, porque trabajando con otra gente tenés que entrar en algo nuevo. De los buenos directores siempre me acuerdo. En España, por ejemplo, extrañaba desesperadamente a Linda. Y eso que terminé medio enojado con ella por causas personales.

—¿Tenés ganas de volver a la televisión?

—Sí, pero no estoy desesperado, aunque pienso que un año más de inactividad puede ser peligroso.

—¿Te ofrecieron algo en cine?

—Absolutamente nada.

—En lo personal, ¿cómo andás?

—Te diría que es la primera vez en mi vida que me considero totalmente feliz, en paz. Lo único que altera esa paz son los conflictos laborales. En lo personal, es una etapa que no cambiaría por nada, aunque no sé cuánto va a durar. No reniego del trabajo, pero antes quiero vivir.

## Desde Mar del Plata al "Actor's Studio"

"Están tocando nuestra canción", "El diluvio que viene", "A Chorus Line", y otros títulos demostraron que el año que termina fue propicio, en general, para la comedia musical, y que si algunas no triunfaron fue, en parte, porque se produjo una saturación momentánea en el gusto del público.

Por eso resulta perfectamente explicable que Mar del Plata cuente en esta temporada con, por lo menos, una comedia musical. Y para eso, qué mejor que "Están tocando nuestra canción" en Mar del Plata, un éxito avasallador de taquilla.

—El 26 de diciembre debutamos en el Atlas, pero nos vamos a mediados de mes porque tenemos que ensayar por lo menos 10 días. Tenemos que adaptarnos al nuevo escenario, más chico, y a la nueva escenografía —nos explica Valeria Lynch—; inclusive, montaron escenarios circulares como los que utilizábamos en el Odeón.

—Tendrás que esperar, suponemos, a que regresen Víctor Laplace, tu compañero de rubro, y Héctor Cavallero, tu marido.

—Héctor llega de un momento a otro. Estuvo en China, Japón, México y Estados Unidos. En cuanto a Víctor, vuelve de Estados Unidos, según tengo entendido...

—¿Qué fue a hacer tu marido allá?

—En Nueva York tenía que terminar de comprar los derechos de una obra cuyo título original es "Estoy preparando mi

show para llevarlo de gira". Es de Gretchen Cryer. Claro que le vamos a cambiar el título. Esa es la obra que voy a hacer en el '81. Es unipersonal, y también musical. Yo canto y actúo. Me acompañan un actor y dos chicas que bailan, además de 6 músicos que son los integrantes de "Soul Body", el conjunto que me acompaña en el show unipersonal que represento en estos momentos en Buenos Aires, el Gran Buenos Aires y el interior.

—Hablemos un poco más de "Están tocando nuestra canción" en Mar del Plata. ¿Vas con tu hijo, supongo?

—¡Por supuesto! ¡Cómo lo voy a dejar a Federico! Ya tiene 22 meses. Camina por todas partes. Es un lorito; habla y comprende todo. Estamos viviendo la experiencia de sacarle los pañales...

—¿Y el elenco?

—Va a ser el mismo que actuó en Buenos Aires, con excepción de dos bailarines que se incorporan ahora: Fernando Olmedo, hijo de Alberto, y Esteban Villarreal. Espero que allá tengamos el mismo éxito que aquí. Y, para terminar, te voy a dar una primicia: cuando vuelva, a mediados de marzo, me ire a seguir un curso intensivo de un mes, 5 horas diarias de preparación actoral, canto, foniatría y baile. Y nada menos que con Lee Strasberg.

—Espero que en el Actor's Studio estés a la altura de tus éxitos.



Pienso repetir el suceso...



Luego, Valeria Lynch se va a estudiar con Lee Strasberg.





Estuvo en Buenos Aires unos pocos días y nos contó su increíble historia.

## ¡OLE, TORERO!

De Paso, Emmanuel...

Nada hacía suponer a principios de 1975, cuando Raúl Acha Sáez (conocido como "Rovira", ex matador y actualmente representante taurino) dijo a su hijo: "Dedicale a la música, muchacho, pues si un toro te agarra...", cuán proféticas serían sus palabras.

Tiempo después Jesús Emmanuel Arturo Acha Martínez, en la plaza de Chiapas, una pequeña población mexicana, haría su última actuación como torero, ya que un "bravo" lo mandó seis meses al hospital sin posibilidad de retorno.

Sin saberlo, la imponente bestia había decidido el destino de Emmanuel volcando su carrera de mediocre matador por la de exitoso cantante.



Emmanuel ganó un Festival en Argentina.

Durante su breve estada en Buenos Aires (la segunda en toda su trayectoria) lo entrevistamos con estos resultados:

—¿Cómo te iniciaste en la música?

—Cuando era chiquillo mi madre (Conchita Martínez Galindo, cantante profesional), me enseñaba canciones del género flamenco ya que ella era de origen

sevillano. Fue mi primera maestra.

—¿Y cuándo te decidiste a hacerlo profesionalmente?

—Cuando un toro me convenció de que debía retirarme del ruedo (me había roto los meniscos, situación insalvable para un torero), me decidí por la composición musical que yo hacía desde pequeño.

—¿Cuántos premios obtuviste?

—Unos cuantos. En 1976 "Enredadito por tu cintura" (tema que le pertenece), mereció excelentes elogios en el Festival OTI. Ese mismo año también conseguí muy buenos comentarios en el Festival de Panamá por "Un tal José". Pero, el gran triunfo internacional sin duda lo logré aquí, entre ustedes, al ganar el "VII Festival Buenos Aires de la Canción", donde por "Amor sin final", de Dino Ramos y Omar Sánchez, me otorgaron el premio al mejor cantante y a la mejor canción. Después en 1978 llegué tercero en el Festival OTI con mi tema "El y yo". Finalmente el año pasado el OTI me fue nuevamente propicio y con la canción de Roberto Cantoral "Al final", me declararon "La revelación juvenil 1979".

—Decididamente muchos galardones en una carrera relativamente corta. Quisiera que me explicaras qué similitudes o diferencias encontras entre el canto y el toro.

—Ambos son artes que hay que vivir intensamente para proyectarse y hacer vibrar al público. Pero no solo eso: ambas profesiones exigen una gran disciplina y una entrega total si se desea destacar.

# AL TANGO, ¡SALUD!

HOY ES SU DÍA:  
¿POR QUÉ Y  
COMO SE CREA?

Hoy se celebra en todo el país el Día Nacional del Tango. Muy bien, se dirá, ya lo sabemos porque lo hemos escuchado por radio, hemos visto alguno que otro programa alusivo por televisión, y hasta es posible que asistamos a algún espectáculo en vivo por la noche. Claro... pero, ¿cuándo, cómo y dónde se creó el Día Nacional del Tango? ¿Por qué se eligió esa fecha? Veamos...

Fue por iniciativa de Ben Molar. Cierta día, precisamente en la portenísima esquina de Corrientes y Esmeralda, el popular compositor pensó en la posibilidad de instituir esa celebración anual. Fue él, también, el de la iniciativa de elegir el 11 de diciembre, y no otra fecha. Porque casualmente el 11 de diciembre, aunque de distintos años, nacieron dos figuras que representan gran parte de lo que es hoy en día el tango: Carlos Gardel y Julio De Caro.

El primer paso que dio Ben Molar fue entrevistar al secretario de Cultura de la Municipalidad, Ricardo T. Freixá —esto ocurrió ha-

ce tres años—, de quien obtuvo promesas de ser apoyado en su inquietud. Para obtener un aval mayor, Molar realizó numerosas gestiones ante SADAIC, Argentores, Sociedad Argentina de Escritores, Casa del Teatro, Sindicato Argentino de Músicos, Unión Argentina de Artistas de Variedades, Academia Porteña del Lunfardo, Radio Rivadavia, Fundación Banco Mercantil, La Gardeliana y Asociación Amigos de la Calle Corrientes. De allí en más, solo restaba aguardar los frutos...

Finalmente, el 29 de noviembre se comunicó la decisión oficial, favorable a la iniciativa y concretada a través del decreto N° 5830. Entonces, el propulsor, acompañado por directivos de la Asociación Amigos de la Calle Corrientes, solicitó a Tito Lécourt que

facilitara las instalaciones del Luna Park para realizar un festival monstro. Pese al escepticismo del empresario, el gran espectáculo de tango se inició el 11 a las 21, para concluir el día 12 a las 2 de la madrugada. De más está decir que se presentaron los conjuntos, cantantes y animadores más prestigiosos, que tuvieron como enervador marco al público que ocupó las 14.000 localidades puestas en venta.

Pero no estaba todo dicho. Hasta ese momento, solo se trataba del Día del Tango. Le faltaba lo de "Nacional", ya que el decreto, por ser municipal, solo tenía vigencia en la Capital Federal. Por eso, Ben Molar redobló los esfuerzos, hasta que obtuvo del presidente de la Nación, teniente general (R) Jorge Rafael Videla, el decreto N° 3781 que instituye el Día Nacional del Tango. Sin embargo, y según versiones que han llegado a nuestros oídos, el ímpetu de Ben Molar no ha quedado satisfecho, y es así como se apresta a bregar por más beneficios para nuestro tango...



Ben Molar junto a Julio De Caro, quien hoy cumplirá un año más.



También Carlos Gardel nació un 11 de diciembre.

Se comprende y se comprende bien que por Romina, con Dora Baret, la audiencia sienta delirio. ¡Muy buen programa!

El Comodoro Güiraldes nos regaló una media hora de charla por el Canal 9 que fue un real gusto. Todos pensaron igual: ¿por qué no podemos escucharlo con más frecuencia?

Mimí Pons y Alberto González tienen el hijo más mimado de la colonia artística. Pero el chico solo clama por su abuela... y su tía Norma. Por suerte para ésta, Zuluy está en España.

¿La televisión argentina va a una tónica de buen humor? Parecería. Y en verdad, son muchos los programas en el aire actualmente en los que la audiencia puede divertirse ¡a carcajada limpia!

¿Adivinen quién es la diva gordota que desayuna con cerveza y dos sandwiches de jamón y pan lactal?... No es la dieta del doctor Cormillot, precisamente...

"Sábado nueve" se está convirtiendo en el encuentro de los inteligentes divertidos. Se nota la mano experta y sabia de Gerardo Sofovich... Acaba de integrarlo a Chernicof... ¡una sensación! Y a Carlitos Garaycochea... ¡para reírse doblada en cuatro!

Una de las notas más lindas de Video show de las otras noches: había un inteligente debate de gente joven estudiante. Sentada al lado del conductor, una criatura angelical, que habló muy bien. Y se supo al final: ¡la hijita de Enrique Llamas de Madariaga!



Los nuevos contratos para Canal 11 son un misterio muy bien guardado. Y siguen llegando, en silencio, todos los elementos que hacen a la futura emisión en colores del Canal de Pavón.

Las chicas de "60 minutos" se están maquillando los ojos de otro modo. ¡Bien! Ahora sí salen sin brillos exagerados.

Lo que es la coquetería en la televisión: Carlos Hugo Christensen el otro día fue a la TV con ropa oscura, corbata en blanco y azul y en la mano, bien doblado, un pañuelo rojo vivo. En otro Canal, ese mismo día, se vio a un señor que tenía ropa clara, zapatos beige, medias verdes, corbata azul y blanca... ¡El horror!

Hay una palabrita que está de moda en el ambiente y todos la repiten: re-make ("rimeick")... Digo yo: ¿por qué algunos no dicen "hecho de nuevo"?

¿Hay derecho a que la televisión no sea un servicio útil también en la madrugada de los insomnes, de los enfermos o de los que quieren encender la pantallita en el trabajo nocturno o en casa? Por lo menos los sábados, los viernes, ¿no debiera haber funciones de traspasos, largas? Las hay en los cines ¿y no en casa...? ¿Por qué? (Estaba en los planes del 11 pero...).

Osvaldo Piro anda enamorado... ¿sí? de Marta Varela, presentadora en un salón nocturno. Dicen. Sería una buena combinación de gente linda...

¿Cuánto durará el amor que se tienen Nelly Raymond y Juan Alberto Mateyko? Hummm... los dos tienen su rico carácter...

El que vino muy cambiado (para muchísimo mejor!) de París, es Juan Alberto Badia, el que todos los días "da" más joven...

En nuestra farándula puede que haya ansiosos ¡pero aligulen que lo sea más que el millonario marido de la Montiel...!

"Vivalo" tiene enfoques muy buenos como informativo (si está Armando Repetto). Pero falta alguien con autoridad para hablar de fútbol... Un Mario Trucco por ejemplo (ya que está por ahora en la casa...).





Elenco completo y director de "Hay que salvar a los delfines".



Primer ensayo de Carlos María Ríos, el tahitiano "fabricado".

# Y, Finalmente, Analía Encontró al Tahitiano

En la primera quincena de enero se estrenará en el Blanca Podestá "Hay que salvar a los delfines", título que puede parafrasearse para decir que con esta obra no serán pocos los portenios que se sentirán salvados, gracias a que la compañía eligió permanecer en Buenos Aires mientras la mayoría de los espectáculos optan por emigrar a los lugares de verano.

Por si esto fuera poco, la pieza, original de Salvador Moncada, marca el retorno de Analía Gadé, ausente de las tablas desde hace más de 10 años, cuando, en cuasi fugaz visita desde España, representó dos obras en el teatro Avenida: "Sonata a Kreutzer" de León Tolstói y "Mayores con reparos", de Alonso Millán.

Pero —y he aquí lo realmente novedoso— el elenco no estuvo completo hasta hace pocas horas, cuando a Analía Gadé, Ignacio Quirois, Santiago Bal y Mónica Jouvét se sumó Carlos María Ríos, un muchacho de solo 19 años que hará por primera vez teatro profesional, y que consideró que la suerte que ha tenido al ser elegido para representar a un tallandés bien merecía la pena de perder su abundante cabellera. Ahora, rapado, estuvo con nosotros para responder al primer reportaje de su vida:

—¿Cómo te conectaste con la compañía?

—Estudio arte escénico con Alejandra Boero. Me recomendó un compañero, que me comentó que para "Hay que salvar a los delfines" buscaban a un muchacho con características

orientales. Y, al parecer, yo las tengo, aunque puramente de casualidad, porque soy argentino y de ascendencia española. Me probaron y me tomaron.

—¿Qué experiencia tenés?

—Solo el haber trabajado en colegios y clubes. Este es, para mí, un papel difícil. Creí que era más corto, pero me hacen sentir cómodo, y soy muy feliz por entrar al teatro por la puerta grande.

—Es una excelente oportunidad, porque, como dice él —tercia Analía Gadé— esto es, verdaderamente, entrar por la puerta grande. Por eso



Tres años atrás, retorna Analía Gadé.

—acota risueña— no le duele verse rapado.

—Y vos... ¿qué significado le atribuis, en lo personal, a esta obra?

—Es importante, porque marca mi reencuentro directo con el público argentino. Antes me habían visto, pero por televisión, y en un trabajo que no tenía nada que ver conmigo. Desde que llegué de España, hace un año y medio, que tenía ganas de mostrarme como actriz. Creo que el público me ha olvidado en ese rol, y muchos ni me conocen. La vuelta es difícil, porque los espectadores argentinos son muy cariñosos, muy ricos, muy tiernos, pero también muy entendidos. Y quiero conseguir aquí el mismo reconocimiento que obtuve en España.

—¿Quién "descubrió" la pieza?

—Yo, la traje de allá. Me gustó el libro, compré los derechos y me pareció ideal para que la dirigiera Cecilia Madanes, que aceptó apenas la conocí. Lógicamente, tuvimos que esperar a que terminara mi contrato en TV. Te digo más: desde que terminé con mi labor televisiva hice varios viajes a Europa. En uno vi "Hay que salvar a los delfines" representada por esa gran actriz que es Amparo Rivelles. Eso fue en Madrid. Y me gustó más que cuando la leí. Y creo que al público de aquí también le va a gustar mucho.

La producción —Spadone, Tammes, Zemborain, Cavallero, Marchetti— está dispuesta a tirar la casa por la ventana. Ojalá que el resultado esté de acuerdo con las expectativas.

pecial los teatrales— que se encuentran seriamente preocupados por la aplicación del IVA a las obras extranjeras que quieren exhibirse en el país.

Parece que Leonor Benedetto no puede salirse de la televisión para lograr éxitos. Desde "Rolando Rivas" a "Rosa... de lejos" todos sus grandes sucesos fueron televisivos y todos sus fracasos, teatrales y cinematográficos (el espectáculo de "Pigalle" hace dos años o la versión cinematográfica de "Rosa... de lejos"). Esta temporada marplatense parece reiterar el axioma, y a los hechos nos remitimos: llegó tarde al debut y la función comenzó con cuarenta minutos de retraso. Su actuación fue muy criticada porque la mucama que interpreta es una rara mezcla de española-cordobesa, Elena Lucena se cayó en escena y por si faltara algo la lluvia torrencial golpeó en el techo y fue poco lo que se escuchaba a los actores.

No pocos son los productores de espectáculos —en es-

## Frente a Frente

Liv Ullman Vs. Vanessa Redgrave

JERUSALEN.— La actriz del cine Liv Ullman, de la UNICEF, atacó aquí a la "antisionista" Vanessa Redgrave, y afirmó que no visitará países árabes "porque las mujeres no son escuchadas".

Liv Ullman, nacida hace 40 años en Noruega y madre de una hija de 14 con el cineasta sueco Ingmar Bergman, llegó a Israel como invitada de la organización femenina judeo-norteamericana "Hadassa".

La actriz, conocida como "El sol escandinavo", se abstuvo de formular declaraciones políticas, pero dijo que le resultó "inconcebible" actuar junto con su colega inglesa Vanessa Redgrave en un filme —"Ganar tiempo"— acerca de una sobreviviente judía de un campo de concentración nazi.

Vanessa Redgrave es una militante activista en favor de la causa palestina y de la OLP, en tanto que Liv Ullman se sumó a una protesta pública de artistas de todo el mundo contra una resolución de la ONU que condenó al movimiento nacional judío como "racista".

Liv Ullman, como representante de la UNICEF, viajará próximamente a Etiopía, Somalia y Djibuti, en África, y luego escribirá su segundo libro en torno de una visita a Bangladesh.

"Una niña de 7 años, viviendo en condiciones miserables, me dijo: 'Mira esta flor, creció en mi mundo', y desde ese momento, ocurrido hace tres meses, nació la idea de escribir un libro", afirmó.

Liv Ullman prometió a la esposa del presidente israelí, Ofra Navon, apoyar un proyecto para levantar "la ciudad de los huérfanos".

Liv Ullman confesó que, después de casi 25 años en el cine, está "aburrida", pero ante una pregunta reaccionó: "¿Y de qué viviré si no trabajo?". La actriz rueda dos filmes por año, y hace unos días rechazó un ofrecimiento de su descubridor, Ingmar Bergman.

"Fue una pena tener que negarme después de tantos años de trabajar juntos, pero ya firmé con una empresa de Noruega", dijo. "Le propuse que en mi lugar podría poner a nuestra hija, y parece que Bergman le dará el papel", informó Liv Ullman.

La hija del turbulento romance de ambos reside y estudia en Nueva York.

Liv Ullman se inició en el cine encarnando a la heroína judía Ana Frank, que escribió un diario de su vida en Amsterdam, mientras se ocultaba de las tropas nazis que, finalmente, la capturaron.

"He gozado de muchos privilegios en mi vida, y soy de las que creen que los privilegios finalmente crean obligaciones", dijo Liv Ullman, dedicada actualmente a trabajar en favor de la infancia abandonada en distintos países del mundo como miembro de UNICEF.



Liv Ullman, el sol escandinavo



Vanessa Redgrave, "activista"

## CANALEANDO...

Los representantes del grupo "Los Parchis", de regreso a España decidieron iniciar acciones contra la compañía grabadora que tiene contratados a los pequeños artistas en su país de origen por cuanto ellos aceptaron hacer su primera gira en carácter promocional. En virtud de este acuerdo percibieron nada más que 20.000 pesetas por la misma. Y al regresar a Buenos Aires tomaron conciencia de que sus discos llevaban recaudados alrededor de un millón de dólares. Por lo tanto, juicio en puerta. ¿Siempre hay que tener asesores legales!

Desde los primeros días de la semana se encuentra en Mendoza Palito Ortega dis-

## ALGO PARA...

### RECORDAR

• No es frecuente que la señora Mirta Legrand (Almorzando... Canal 13, lunes a viernes a las 13.30), ocupe esta columna pero la actitud asumida por ella el lunes pasado así lo justifica. La forma en que se jugó en cámara contra el representante de Tom Jones a quien responsabilizó de la ausencia de éste a su programa, no sólo no es habitual en la televisión, sino que es digna de elogio.

• "He visto a Dios" ("Los especiales de ATC", miércoles a las 22). Una de las mejores realizaciones vistas en la pantalla local en la que hay que destacar todo. Además de la labor fuera de cámara (técnicos, editores, iluminadores, escenógrafos, puesta en escena y dirección de cámara y música original), cabe destacar a todo el elenco sin excepción con algunas particularidades como Terranova, Aldo Braga, Roberto Carnaghi y Jorge Mayor.

• Los "Milk and coffee", un conjunto italiano que demostró (ATC, Show Fantástico), sábado a las 20), cómo se deben hacer las cosas en un show. Además qué bonitas las mujeres, qué bien bailan y qué hermosas figuras.

### OLVIDAR

• Willy Ruano en "Sabadonueve" (Canal 9, sábados a las 15). Es el único que desequilibró un programa que cada día va encontrando su estilo. Está totalmente desubicado en cuanto a lo que tiene y debe decir y además nunca acierta con los tonos. ¡Inaguantable!

• Los cortes que se le hicieron a la película "Hair", que, tras varios años, pudo estrenarse. Además resulta incomprensible que las letras de las canciones muchas veces hayan sido cambiadas en su traducción y, en otras, no aparezcan en castellano. (Todo muy lamentable).

• El "off" promocional de la actuación de "Los Trisinger" que por varios días salió al aire escrita así: Tres singers. Casi vergonzoso (Canal 9, "Domingos para la juventud").

• Lo expresado por Juan Carlos Mareco ("Tango y goles", Canal 11, domingo a las 19), quien luego de afirmar que "Canal 13 tiene color, Canal 9 tiene color, ATC tiene color", agregó "nosotros salimos en blanco y negro y éste es Horacio Deval en 'Cuesta abajo' (estamos esperando la anécdota).



Así como decimos que lo que no ocurre en un año ocurre en un día, en el caso de Mimi y Norma Pons, lo que no ocurre en dos años se produce, súbitamente, en una temporada de verano en Mar del Plata. Y lo decimos porque ambas ya están trabajando juntas, por primera vez desde hace cinco años, en "Blass", de Claude Magnier, una comedia que se representará en el teatro Regina, y que reúne en los roles protagónicos los nombres de Rodolfo Bebán y Leonor Benedetto, en tanto que su elenco está integrado por Juan Carlos Thorry, Elena Lucena, Mabel Pessen, Luisa Albinoni y, como dijimos, las hermanitas Pons.

—¿Qué significa para vos volver a trabajar junto a Mimi?

—Un gusto muy grande—responde Norma—; trabajamos juntas siempre, desde que comenzamos nuestra carrera, pero hace unos 5 años nos separamos artísticamente porque los empresarios consideraron que cada una por su lado tenía valores suficientes para defenderse como vedette. La última vez que trabajamos juntas fue en una revista del Malpo, dirigida por Gerardo Solovich, con Mario Sánchez, Javier Portales y Tristán.

—Cuando retornes a Buenos Aires, ¿qué te gustaría más: hacer revista o comedia?

—Me gustaría volver a la revista, pero con Mimi, y no dentro de los cánones que



Norma parece no estar conforme con su papel



Las Pons se reencuentran en Mar del Plata.



Mimi había dejado todo por su hijo.

# NORMA-MIMI Y MIMI-NORMA

## Después de 5 Años, las Pons Vuelven a Estar Juntas en una Comedia

tuvo aquella, sino dentro de lo que se hace ahora, con la renovación que introdujo Gasalla. El, con su vitalidad, exige mucho más y, consecuentemente, se rinde más... Contrariamente a lo que me pasó en "El semiplo", el teletatro que hasta hace poco hice por Canal 11, me encasillaron en un personaje que hablaba solamente, y así pasé sin pena ni gloria. Yo canto, ballo y actúo, y no se me explotó en la medida suficiente. Ahí los únicos que se lucían eran los hombres. Parecía un programa hecho para ellos. Ahí cantaban Chico Novarro, Marty Cosens y Carlos Argentino. Recién al final del ciclo, Chico me pidió que cantara, y yo le dije que no, que a mí se me había contratado para actuar nada más, como él consideró a través de todo el ciclo.

—¿Estás contenta con el papel que tenés a tu cargo en "Blass"?

—Síee...

—No estás muy convencida...

—Lo que ocurre es que el personaje es totalmente secundario. Pero, aunque no es una oportunidad grande para Mimi, mi alegría es estar a su lado.

Mimi Pons, por su parte, nos confiesa:

—A mí siempre me ven hacer el papel de la vampira. Me encanta ese tipo de personajes. Es un papel muy agradecido, porque aparte de poder mostrar mis atributos físicos, tengo que demostrar que soy actriz.

—Hace mucho que faltabas al trabajo. ¿Lo extrañabas?

—Mi última temporada fue en 1978, junto a José Marrone, porque al año siguiente quedé embarazada, y durante el primer año del nene consideré que necesitaba



El debut fue un éxito total, lo que a decir verdad no asombró demasiado ya que dos días antes del estreno se llevaban vendidas más de 600 localidades.

De esta manera, y a sala llena da comienzo "Blass", con una muy buena escenografía de Angel Lumaldo. La primera en hacer su aparición es Mabel Pessen, que protagoniza a la singular propietaria de un departamento. Bebán, es también un muy singular inquilino, en cuanto a la Benedetto encarna a una mucama española que, además de miope, es torpe y que con su inocencia causa en el peculiar recinto más dificultades de las que había. El resto del elenco también se las trae, sobre todo Mimi Pons, que muy ligera de ropas pone la gota que rebasa el vaso...

los cuidados de su madre. Sabía que volvería a trabajar, pero no sentía la necesidad urgente de hacerlo. No pensaba en eso, cuando me llamó el empresario Motti. Leí la comedia y me gustó el personaje. No obstante, lo consulté a Alberto (Alberto



González, su marido, que es empresario teatral). Si él me dice que sí, trabajo; de lo contrario, no lo habría hecho. Me dijo: "Si vos sos feliz trabajando, a mí no me interesa que trabajes. Pero a tu hijo tenés que atenderlo".

—Me imaginé que estarías fuera de "training".

—Como yo estaba muy preocupada y tensa al principio, por no tener experiencia en comedia, Cecilio Madanes, el director, me dijo: "Para mí es mucho más fácil tomar una chica que no tenga experiencia en la comedia y pulirla a mi manera, y no una actriz que venga con una serie de vicios y que hará mucho más difícil mi trabajo". Me entregué totalmente a él, y estoy contenta.

Tenés el cariño de tu marido, el de tu madre, el de tu hijo. Faltaba volver a trabajar con tu hermana.

—Después de aceptar me sentí triste, porque la idea nuestra era trabajar juntas en Villa Carlos Paz con Jorge Luz. Norma, cuando me llamaron para "Blass", fue la primera en decirme: "Vos tenés que trabajar con Bebán. Además, Mar del Plata es más importante para tu futuro que trabajar con nosotros".

—¿Estás asustada?

No es esa la palabra justa. Hace dos años que no piso un escenario. Entonces, tengo como miedo, como un montón de expectativas; me siento como que nunca pisé un escenario. Además tengo como ansias, me siento como una burbuja, pensando en la hora del debut.

—Pero estás contenta...

—Norma aceptó trabajar en "Blass", no porque el papel le interesó, porque es muy pequeño. Lo que te voy a decir contesta tu pregunta: lo aceptó por estar conmigo y con su sobrino, porque ella adora a mi hijo. Y este gesto no lo voy a olvidar en mi vida...



La última vez que estuvieron juntas fue en el teatro Malpo



Mimi y su "chiche", Alberto, por quien abandonó todo.



Las Pons poco antes de partir hacia Mar del Plata.